

EL TELEGRAMA

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Precios de suscripción:

Melilla, un mes	1'25	Ptas
Provincias, un trimestre	4'50	"
Número suelto	0'05	"

Redacción y Administración:

CALLE DE LA IGLESIA, NUM. 4.

ANUNCIOS:

PREGIOS CONVENCIONALES

Pago anticipado

Edicto

El general Presidente de la Junta de Arbitrios de esta plaza.

Hago saber:

Que el día primero de Noviembre próximo tendrá lugar la apertura de una Academia de Árabe vulgar, bajo la dirección del Sr. Intendente de dicho idioma de este Gobierno Militar.

Las clases serán gratuitas para cuantas personas deseen concurrir y se dividirán en tres secciones: una para señores Jefes y Oficiales, que tendrá lugar los lunes y jueves; otra para paisanos, los martes y viernes y la otra para clases é individuos de tropa, los miércoles y sábados.

Para ingresar en esta Academia, habrán de solicitarlo los militares, por conducto de sus Jefes naturales y los paisanos mediante solicitud dirigida á mi autoridad.

Las clases empezarán á las 18 y 30.

Melilla 15 de Octubre de 1904—Vicente Muñiz—Rubricado.

Marruecos

De nuestros estimados colegas «El Porvenir» y «El Eco Mauritano», entresacamos las siguientes noticias:

De Rabat.—Todas las cartas que se reciben de Rabat atribuyen la agitación que reina entre las kábilas de aquella jurisdicción á los abusos de poder cometidos por el Gobernador de la expresada población.

A esa causa obedeció indudablemente el brevísimo secuestro de un súbdito británico asunto que se solucionó rápida y satisfactoriamente, merced á las acertadas gestiones del vice-cónsul de la Gran Bretaña.

El mismo día en que tuvo lugar aquel hecho, los moros de la kábila de Zair de acuerdo con la de Ondaya, robaron una partida de ganado vacuno, perteneciente á un súbdito francés.

No obstante ese estado de inseguridad, el Gobernador envió á Fez los soldados de la guarnición, dejando sin vigilancia de ninguna especie las puertas de dicha ciudad.

El corresponsal de nuestro colega «La Marrocc», en Rabat, comenta con acierto tal estado de cosas, haciendo consideraciones muy oportunas sobre la situación.

Dice, entre otras cosas, que se trata el caso de que por la poca energía del Gobernador

esté mal administrada aquella población, y que la gravedad de esta situación adquirirá indudablemente mayores proporciones, si el Gobierno no adopta las medidas oportunas para remediarla.

De Tánger.—La antipatía que se dice tienen los moros por todo lo francés, es cierta... hasta cierto punto. Anoche, un moro, con una pitina de PP. y W. y armado de un largo cuchillo, recorrió varias calles de la población insultando y amenazando á cuantos hallaba á su paso.

Para amedrantar á algunos infelices hebreos, le oímos decir: ¡yo soy francés! (*Ohú, que mico*)... y quizás por ello, nadie fué capaz de detenerlo.

El moro no era tal... más que en aquellos momentos.

¿No es verdad, que, á pesar de la antipatía de los moros, va pobreciendo francés todo lo que *retuce*?

Los kabileños de Beni-Aros, se han presentado al Bachá, informándole de la frecuencia con que durante las noches, pasan por allí europeos, acompañándoles sirvientes moros, con dirección, sin duda, á Zinat.

No nos estraña.

Serán amigos del Raisuli, que no pueden vivir tranquilos sin saber como signo de salud y de cartuchos, sobre todo de lo último, porque es muy interesante.

De ser cierta *la cosa*, nos permitiremos recomendar á los *leshuos* más prudencia, porque los mismos moros *licen*, que les faltan monigotes con que ejercitarse en el tiro al blanco.

¡Cuidado, eh...!

De Fez.—En virtud de las últimas noticias recibidas de Ougda, referentes á la marcha de los sucesos en el teatro de la guerra, el gobierno se dispone á enviar numerosos refuerzos con objeto de neutralizar el efecto moral de los últimos triunfos conseguidos por los rebeldes y de acabar con la insurrección.

Al efecto, el Sultán ha llamado á la Corte á varios káids, que se encargarán de la recluta y organización de las fuerzas destinadas para la guerra.

La noticia del último descalabro de las tropas, ha causado penosa impresión en los centros oficiales de Fez.

La libertad provisional de Sidi Mohamed Djáy, secretario del Meuebhí, ha sido concedida á causa de hallarse enfermo y por la garantía de sus hermanos.

Seguirá á las órdenes de Abd-el Aziz, hasta

rendir cuenta de la pasada expedición de Tazza,

Junta de Arbitrios

Sesion del día 12 de Octubre de 1904

Presidió el señor General Muñiz.

Concurrieron los vocales señores Coronel Izquierdo, Mayor de Plaza, Capitan del Puerto, Vallesca, Botella, Carcaño, Serrano, Peré, Auditor de Guerra, Comisario, Jefe de Sanidad, Coronel de Artillería y Coronel de Ingenieros.

Vocal secretario accidental, Sr. Lopez de la Blanca.

Se leyó el acta anterior y fué aprobada.

Preguntas y proposiciones

El señor Mayor de Plaza manifestó que desde hace días se expende el pan de inferior calidad cobrándolo los panaderos como si fuera de 1.ª clase; entendiéndose que deberían venderlo á más bajo precio, siendo tomado en consideración para que se discutiera si es posible en la sesion de hoy.

El Sr. Vallesca manifestó que despues de haberse asignado nombre á cinco calles del barrio del Carmen, quedan todavía otras cuatro anónimas, siendo esto motivo de confusión, por cuya causa propuso que á dichas cuatro calles se les dó el nombre de Alhucemas, Peñon y Chafarinas, y á la que viene dando la vuelta á la parte alta del referido barrio, el del General Buceta, siendo tomado en consideración, como asimismo lo propuesto por el Sr. Serrano para que se numeren todas las casas que componen el citado barrio, pues la numeración que tienen hoy es deficiente y equivocada.

Despues manifestó el Sr. Vallesca que á los lados de la carretera del Buen Acuerdo queda apilada considerable cantidad de tierra y piedras que ciegan las cunetas de la expresada vía y como quiera que esta ha sido ya recibida provisionalmente, propuso se ordenara al contratista que acarree las expresadas materias al sitio que previenen los pliegos de condiciones, á fin de que queden libres las cunetas en evitación de que en caso de lluvia resulte un perjuicio para la carretera, siendo tomado en consideración para que se discutiera en otra Junta.

ORDEN DEL DIA

Se dió lectura á la ampliación del informe emitido por la Comisión que nombró la Junta para que manifestara las causas del paludismo, siendo aprobado por unanimidad y sin discusión.

NOTICIAS

Harinas

Deposito de harinas de España, de puro trigo, sin mezcla, clase superior.
General Margallo 27.—Relogeria.

Accidente desgraciado

La niña mora Nuno Ben-Mesian, hallándose extrayendo agua de un pozo en las inmediaciones del campamento de refugiados, tuvo la desgracia de caerse, fracturándose el brazo derecho.

Fué asistida en el Centro Higiénico.

A Chafarinas

Hoy marchará á Chafarinas una nueva expedición de soldados, convalecientes de calenturas.

Encargado de la expedición marcha el médico Sr. Soler.

En señal de duelo

En todos los edificios oficiales ondeó ayer á media asta la bandera nacional en señal de duelo por la muerte de su Alteza Real la Princesa de Asturias.

La batería de salvas hizo una de cinco cañonazos al toque de diana y de cuarto en cuarto de hora disparó un cañonazo hasta el toque de oracion.

La funcion anunciada en el teatro Alcántara se suspendió por igual motivo.

Esta noche tendrá lugar el beneficio del Sr. Portes.

Los huertos

De conformidad con el dictámen emitido por la Junta de Sanidad, el Excmo. señor Gobernador Militar ha pasado comunicacion á los propietarios de los huertos establecidos entre las carreteras del Poligono y Triana para que arranquen los frutos en el plazo de un mes.

El terreno que ocupan los mencionados huertos, será convertido en bosque con el fin de sanear lo que hasta hoy era un foco de infeccion.

Con toda premura se traerán algunos millares de eucaliptos y pinos, para efectuar las plantaciones en el próximo mes.

La Junta informó que no era necesaria la desaparicion de algunos huertos, entre ellos el del Gobierno Militar, pero el General Serrano decidió, inspirándose en alto espíritu de justicia y para evitar torcidas interpretaciones que desaparezean todos.

Digna de elogio es la medida, por cuanto tiende á sanear los barrios exteriores y á ella seguirán sin duda otras encaminadas á los mismos fines.

Caridad cristiana

La Junta Directiva de la Asociacion de Señoras, titulada del Sagrado Corazon de Jesús, acordó en su última sesion socorrer á los pobres enfermos con los escasos fondos con que cuenta. En cumplimiento de dicho acuerdo, todos los días van comisiones de damas de lo más distinguido de nuestra sociedad, á visitar los barrios exteriores, siendo ya muchas las limosnas que con tan noble objeto llevan repartidas, en metálico, en especies y aun en ropas.

PAN

Elaborado con harinas de España, se ven-

de en la acreditada panaderia de don tonio Muñoz Coré. En el Mercado de puesto de Bernardo.

TELEGRAMAS

De nuestro corresponsal Sr. Almódovar
(Prohibida la reproducción.)

Muerte de D. Jaime de Borbón

Algunos corresponsales han transmitido la noticia de haber fallecido la Mandchuria D. Jaime de Borbón por consecuencia de heridas graves que sufrió al caerse del caballo que montaba.

«El Herald» acoge con reserva la noticia, no creyéndola muy verosímil.

La muerte de la Princesa

Velando el cadáver.—Misas.—Exposición del cadáver.

El cadáver de la Princesa de Asturias quedó durante la noche en la Capilla mortuoria, convertida en Capilla ardiente. Velaron al cadáver toda la Real familia, los capellanes dignitarios, palatinos y algunas religiosas.

Los Reyes se retiraron á las once á descansar.

A la madrugada se colocó el cadáver en el ataúd.

A las seis comenzaron á decirse misas que oyeron los Reyes y dignatarios políticos.

La artillería hace salvas, desde el toque de diana de cuarto en cuarto de hora.

El féretro se halla colocado sobre una cama Imperial, completamente cubierto de flores.

Esta tarde se trasladará el cadáver á la Capilla Real, donde quedará expuesto al público, hasta la hora del entierro.

Honores fúnebres.—El entierro.—Misa de Requiem.

La «Gaceta» publica los honores que han de hacerse al cadáver de la Princesa de Asturias. El luto oficial, durará un semestre; riguroso durante tres meses y el resto de alivio.

Los Generales, Jefes y Oficiales llevarán el brazal de crespón en el brazo izquierdo y guante de luto los generales.

A las ocho y media del miércoles se celebrarán solemnes funerales en la Real Capilla á los que asistirán todo el elemento oficial y el Cuerpo diplomático.

A las nueve tendrá lugar el entierro, cubriendo las tropas la carrerá. Seguirá el mismo itinerario y será organizada la comitiva en igual forma que lo fué cuando el de la Reina Mercedes.

El Gobierno recibirá el cadáver en la estación, donde se hará cargo del mismo el Ministro de Gracia y Justicia Sr. Sanchez de Toca, acompañándole hasta el Escorial.

El sucesor de la Corona

La «Gaceta» publica un Decreto disponiendo que el título de Príncipe de Asturias, corresponde al primogénito de la Princesa difunta, el cual será tenido y considerado como sucesor á la Corona.

Suspensión de las maniobras

Se ha dispuesto que las maniobras militares se suspendan definitivamente, regresando las tropas á sus respectivas guarniciones.

En la Capilla Real

Esta tarde ha sido expuesto el cadáver de la Princesa en la Capilla Real.

Desde medio día una inmensa muchedumbre se agolpaba en la plaza de Oriente, esperando fuera permitida la entrada en la Capilla.

Esta se halla revestida de negros paños galoneados é iluminada por miles de luces. El féretro se halla cubierto de flores.

Da guardia al cadáver un zaguanete de Alabarderos.

El público desfila por la Capilla, dando muestra de sentimientos.

Telegramas de pésame

Todos los Reyes y Jefes de Estado han teleografiado mostrando su sentimiento por la muerte de la Princesa.

En las listas colocadas en Palacio se han inscrito miles de personas.

Cambios

Paris vista 37'15 francos
Londres 34'43 libras

La guerra ruso-japonesa

Tomando la ofensiva.—Avance de los japoneses.—Cargas.

Mukden.—La ofensiva que ha tomado el ejército ruso después de los últimos combates resulta poco vigorosa.

Los japoneses avanzaron furiosamente sobre las posiciones enemigas, tomando una muy importante al norte de Houpu

Durante el día de ayer continuó un violento cañoneo por ambas partes, que cesó al atardecer.

Los japoneses han dado varias cargas, coronadas por el éxito.

Se espera con impaciencia en Rusia el resultado de los nuevos combates.

Junta de Arbitrios de Melilla

ANUNCIO

Dispuesto por Real Orden de primero del actú 1, que se anuncie un concurso entre los propietarios de esta Plaza para la adquisición ó por compra de casas con destino á pabellones para señoras Jefas y Oficiales, esta Junta en sesión de ayer acordó lo siguiente.

1.º Los propietarios que deseen vender casas á esta Corporación, podrán presentar proposición escrita y bajo sobre cerrado con la siguiente dirección: «Excmo. Sr. General Presidente de la Junta de Arbitrios. Concurso para la compra de casas.»

2.º Las proposiciones deberán estar firmadas por los interesados ó por sus apoderados en legal forma y extendidas en el papel de timbre correspondiente: debiendo ser presentadas dentro de un plazo de veinte días del en que se publique este anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia de Málaga.

3.º En dichas proposiciones se harán constar con todo claridad los extremos siguientes:

A El número de la finca que se desea enagenar y calle donde se halla enclavada.

B El precio que su propietario exige por la misma.

C La forma y plazos en que esta Junta ha de verificar el pago.

Melilla 5 de Octubre 1904.—El General Presidente, Muñoz.—Rubricado.

ANUNCIO

El día 24 del mes actual á las once, tendrá lugar en las oficinas de esta Junta y ante la Sección 4.ª de la misma, la subasta pública para el arreglo de la Avenida de Martínez Campos, cuyo presupuesto asciende á 5.428 pesetas.

El expediente de esta obra se halla de manifiesto en las oficinas de esta Junta, en donde podrán consultarlo cuantas personas lo deseen.

Las proposiciones que se presenten habrán de sujetarse al siguiente modelo:

Don vecino de habitante en se comprometo á tomar á su cargo las obras de arreglo de la Avenida de Martínez Campos con arreglo á los pliegos de condiciones aprobados, por la cantidad de (en letra) pesetas.—Melilla (fecha y firma).—Melilla 6 de Octubre de 1904.—El Vocal Secretario accidental

Imp. de EL TELEGRAMA

Folleto de EL TELEGRAMA DEL RIF (124)

LAS AVES DE RAPIÑA

—Habla bajo. Si Moncharmont sube, es preciso crea que no hay nadie. ¿Que pasa? ¿Qué ha venido ese ramo?

—Amiga mía, temo que nuestro asunto se haya venido al suelo.

—Tus temores no significan nada. Lo que es preciso saber lo que o' pasa. Las decisiones las haré yo.

—Está descubierta el lugar en que Doble-Seis ocultaba á nuestro aldeano y hay quien pretende darle libertad.

—¿Quién ha tratado de ello?

—El antiguo asistente del general Moncharmont, Bernardo.

—¿Solo?

—No, acompañado de un pilluelo de las conocidas por el Moscardón, el mismo que vino llevar ayer la consigna de Doble-Seis al restaurant.

—Le conozco: ¿Y ha logrado su objeto? ¿Se nos ha escapado el Bourguignon?

—No; Doble-Seis y el Polaco han llegado á tiempo para evitar el golpe.

—No veo entonces que el incidente tenga gravedad. Preciso es querido, que hallais perdido por completo para darme el susto enviándome un ramo, que no debíais hacer llegar á mí si no era un caso desesperado. Lo que ha pasado no significaba nada.

—Pero puede significar.

—Hablad.

—Del resultado de la refriega ha quedado prisionero Bernardo, que con el aldeano, está en poder de Doble-Seis. Pero este último que sabe que la policia ha de ponerse sobre sus huellas, quiere que no pase esta noche sin desembarazarse de los cautivos. De lo contrario, dice, que les dará la libertad.

Carmon lanzó un rugido de rabia:

—Se atreverá á ello el miserable?

—Vaya si se atreverá; y yo en su lugar haría lo mismo. Guardándolos se pierde sin provecho por nosotros. Si la policia se mezcla en el asunto; pueden ir las cosas mal, puesto que el Moscardón ha logrado escapar. Preferible es, que Doble-Seis suelte á los presos,

que no la policia. El resultado será el mismo.

—Es cierto—dijo Carmen con verdadero terror.

Bernardo no hará más que ir al hotel de general con el aldeano, reconocerá éste del una sola ojeada á la pseudo Margarita y vista su falsedad, no tardaria en ponerlo en la calle.

—¿Oh! Ahora que estaba todo preparado. ¿Que hacer? ¿que hacer?

—No veo más que un medio—dijo el baron después de unos instantes de silencio. Es un medio terrible. Cuando Doble-Seis me lo ha propuesto, me ha hecho estremecer de terror. Pero no tenemos el derecho de elección. Es preciso abandonar todo á seguir adelante.

—¿Que medio es ese?

—¿Respondes de esa joven que vas á hacer pasar por la condesa de Moncharmont? ¿Estas segura de que no te hará traición?

—Sí, sí,—respondió Carmen, con una agitación que no le permitió ver el interés con que el baron la escuchaba.

—Eso es diferente. Entonces se puede obrar con libertad.

—¿Como?

GRAN FÁBRICA DE GASEOSAS Y REFRESCOS

DE
RAMON ESPINOSA

Sifones de Agua de Seltz por abono á precios muy económicos.

Paseo del General Macías

Banco Vitalicio de España

SEGUROS VIDA Y ACCIDENTES

GARANTIAS

CAPITAL SOCIAL..... 15.000.000 00 pts.
RESERVAS..... 14.780.951'94

Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 31 de Diciembre de 1901

Por seguros vida. . . 269.174.718'38 pts. | 358.491.616'35
Id. id. accidentes. . . 86.227.109

Pagado á los aseguradas hasta igual fecha, pesetas 21.802.891'99

Agente general en Melilla y Menores de Africa: D. Emilio Mármol.

TERESA SOTO

ofrece al público melillense

VENTA Y COMPRA DE MUEBLES

antes en la Alcazaba,

hoy Carretera del Polígono núm. 12



Gran fábrica

DE
Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

ALFONSO AMORÓ de Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

GRAN BAZAR

DE

"LA UNION,"

DAVID J. MELUL

Grandes novedades de géneros para la presente temporada, cortes de vestidos para señora y trajes para caballeros.

Variado surtido en alpacas negras y en colores; bonito surtido en objetos para regalos é infinidad de artículos difícil de enumerar.

No dejar de visitar este Bazar, situado en la planta baja y alta del Economato Militar.

MANTELETE—Jardines 1

Economato Militar de Melilla

Precios de los últimos géneros llegados

	Pesetas
Mantequilla, lata de 2 kilos.	5'50
Id. " " " "	6'50
Id. " " 1 1/2 "	1'35
Id. " " 1 1/4 "	0'90
Garbanzos de Alfarnate, kilo.	1'10
Id. mazaganas, "	0'50
Aceitunas manzanillas, "	0'70
Cognac Martell, 1 estrella, botella.	5'50
" " 2 " "	6'50
" " 3 " "	7'50
" " Hispania " "	2'30
" " " " litro	2'00
Galleta Inglesa Model kilo.	1'75
" " Evertón "	3'00
" " Abarias "	2'80
" " Suiza "	4'65
" " Vanesa "	3'50
" " Venice "	4'75
" " Té " "	5'25
" " Zoological "	2'00
Ginebra fina tarro.	4'50
Kummel botella.	5'40
Curacao, tarro de 1 litro.	5'50
Id. " " 1 1/2 "	4'00
Tablón paquete de 250 gramos.	0'55
Idi " " 125 "	0'30
Foc-gras, lata.	1'80
Thon moriné, lata de 1 kilo.	2'60
Id " " 1 1/2 "	1'50
Mostaza tarro	0'65
Sardinias en aceite y en tomate, lata.	0'25

AVISO

El dueño del acreditado Restaurant, situado en el Muro X, tiene el gusto de participar á su numerosa clientela, que ha contratado con la importantísima casa de D. José Rodríguez Lacavé, de San Lucar de Barrameda, para no vender más Manzanilla que la de su célebre marca «Pasada», que ha sido siempre la preferida por los verdaderos inteligentes.

A la vez ofrece la sinrival Cerveza Cammany, coñacs, vinos y licóres de las mejores marcas.

SERVICIO ITALO SPAGNOLO

COMPANÍA DE NAVEGACION



Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España Portugal é Italia.

Los magníficos vapores «Castellaccio», «Alemania», «Helvetia» é «Hispania» tocan semanalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza, SRS. BERRAQUET y Cmp

Mil pesetas al que presente

Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.



Colección de tratados ENTRE

España y Marruecos

Según anunciamos, hemos puesto la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. . . 1'50
Para los no suscriptores. . . 2'00

LA AFRICANA.

RESTAURANT-CASA DE VIAJEROS

Bien conocida es del público esta casa para que hagamos pomposos reclamos. Basta decir que á la carta por cubiertos, se come mejor y más económico que en los establecimientos análogos.

SAN MIGUEL, núm. 12.

Miguel Mellveo Cirujano Dentista

Unico con título de esta clase en esta Plaza

Servicio á domicilio

avisos.—Jardines, 78.—RELOJERIA

'La Politécnica'

Academia de Preparación para carreras civiles

DIRIGIDA POR

D. Eduardo Merino Lacroix

Ayudante de Obras públicas

HONORARIOS

PREPARACION COMPLETA

Ayudantes de O. P. y de Minas. . . 30
Sobrestantes de O. P. y Topógrafos. 25
Interventores y Torreros de Faros. . . 20

Las clases han dado principio desde 1.º de Agosto y la matrícula queda abierta en la calle de San Anton, núm. 13 (Plaza) de 7 á 10 de la tarde, en donde se darán todos los datos y antecedentes que se deseen adquirir.

Imp. de EL TELEGRAMA